

## El pelotón de Bela Kun víctima de su propio SISTEMA

### La cuestión social y su justa y eficaz solución

## INFIESTO

## en poder de los Nacionalistas

### LA SITUACION MUNDIAL

A vista de todos está la desastrosa situación de la sociedad; el análisis de esta situación siembra el terror, en todos los espíritus. No hay valor de ningún orden que escape a semejante desquicio y derrumbe. Tal estado de cosas nos hace recordar el libro sagrado: "El mundo entero está sumido en la iniquidad". No son las lágrimas de Jerusalem: es el llanto y el clamor de Babilonia. El mundo se derrumbará si no se acude con firmeza a la solución de tan grave problema.

### LA CUESTION SOCIAL

La cuestión social es la dolencia, no de tal o cual organismo social, sino de la sociedad misma: su mala constitución y su peor funcionamiento.

La cuestión social no es el desorden de ésta o aquella clase particular, sino de toda la sociedad perturbada.  
*Pasa a la pág. 8*

## Completados los planos para el proyecto de construcción de los otros veinte kilómetros de carretera Panamericana

Son los comprendidos en la  
sección de San Carlos

Como saben nuestros lectores, se planteó ante el Poder Ejecutivo una gestión tendiente a que se construyeran veinte kilómetros de carretera panamericana en la sección de San Carlos, y el señor secretario de fomento manifestó que el gobierno trataría de conseguir la cooperación económica de los Estados Unidos para llevar a cabo el importante trabajo.

En relación con este asunto podemos informar que la secretaría de fomento ha ordenado completar los estudios sobre construcción de ese nuevo trecho de carretera panamericana.

Es el objeto contar con esos estudios y tener todo estudio para caso de que se resuelvan satisfactoriamente las gestiones y se emprenda en la construcción de la ruta de veinte kilómetros de carretera panamericana en la sección de San Carlos, de la provincia de Alajuela.

## MUSSOLINI DISPUESTO A RETIRAR SUS VOLUNTARIOS DE ESPAÑA

### HARA UN PRIMER RETIRO DE VOLUNTARIOS COMO DEMOSTRACION DE BUENA FE

LONDRES, 20. UP. — El representante de Italia ante el comité de no intervención, Dino Grandi, causó una sensación al iniciar la importante sesión de esta tarde. Contra todo lo que esperaban los delegados de las otras potencias que componen el comité ejecutivo de no intervención Grandi propuso que se estableciera una comisión independiente para ir a España con el propósito de encargarse de organizar el retiro de los voluntarios extranjeros que luchan en ambos bandos. El orador agregó que dicha comisión debía salir rumbo a España lo más pronto posible. La noticia de que Mussolini estaba de acuerdo con el retiro de los voluntarios fue dada a cono-

cer por el corresponsal diplomático del "Evening Standard", quien dijo saber de fuente autorizada en Roma que a última hora Mussolini se declaró de acuerdo con el retiro de los voluntarios de España a fin de romper el equilibrio infranqueable que se había producido en el seno del comité de no intervención.

Fue a raíz de estas nuevas instrucciones que Dino Grandi hizo las nuevas propuestas a Inglaterra y Francia, las que incluyen: 1º El envío inmediato de una comisión independiente a España para calcular el número de extranjeros que en la actualidad combaten en los ejércitos opuestos, y así mismo sugiere el mejor método para reconocer la beligerancia de los dos bandos. 2º Sin esperar el informe final de la comisión aludida con respecto del problema de los voluntarios, Italia está dispuesta a efectuar un retiro de parte de sus voluntarios como demostración de la buena fe que la anima en llegar a un convenio con las otras potencias interesadas.

París, 20. — UP. — FLASH. — La estación de radio de Santander anunció la captura de la ciudad de Infiesto, frente de Asturias, esta mañana.

## Dónde está la Cheka en Barcelona?

La Cheka en Barcelona se halla enclavada en tres lugares: en el consulado de la URSS en el Hotel Colón y en el Casol Carlos Marx. Los dos últimos lugares, cuarteles generales del PSUC.

Esta Cheka trabaja a las órdenes del cónsul ruso Antonov-Ovsenko y es protegida y funciona en armonía con la policía, al frente de la cual se encuentra Burillo, miembro del partido comunista. Esta Cheka es responsable de la desaparición de nuestros compañeros Alfredo Martínez, Aris y Rúa desde mayo, compañeros que han sido seguramente asesinados. Y esta misma Cheka quien asesinó a los 12 jóvenes libertarios que aparecieron horriblemente mutilados en Sardenña, abandonados allí por una ambulancia, después de los días de mayo. Y es a esta misma Cheka a quien se tiene que atribuir los asesinatos de nuestros malogrados compañeros Camilo Benieri y Barbieri.

Del consulado de la URSS es de donde salen las órdenes e instrucciones de eliminación de los que a Moscú y al partido Comunista español les conviene hacer desaparecer. Y en el Hotel Colón y el Casol Carlos Marx se encuentran los instrumentos que ejecutan estas órdenes y se hacen cargo de las víctimas, les aplican los tormentos morales o materiales, según las necesidades, y llegan hasta el asesinato.

Del artículo: La Cheka Bolchevique, en Barcelona que reproduce La Hora, del lunes pasado.

MOSCU, 20. UP. J.— La revista internacional de los esfuerzos de Moscú de crear un frente único del partido comunista revela en su edición de hoy que el famoso terrorista Bela Kun, de cuyas actividades en Hungría, Francia y últimamente en España la UNITED PRESS ha informado en distintas ocasiones, se encuentra preso, siendo esta la primera noticia oficial de que el ex-líder comunista húngaro ha sido detenido por las autoridades soviéticas. La revista que es el órgano oficial del Komintern acusa a Bela Kun de actividades trotskistas, y de haber minado el frente popular de Hungría. La publicación ataca al ex-jefe del gobierno húngaro del modo más violento, acusándolo de haber cometido actos de sabotaje en contra disciplinado de todos los partidos izquierdistas del mundo en contra del fascismo. En los círculos político-gubernativos soviéticos la UNITED PRESS había recogido el rumor de que Bela Kun se encontraba bajo arresto durante el mes de agosto próximo pasado, pero esta es la primera noticia oficial que se publica acerca de la suerte del famoso terrorista. Los cargos que se le hacen a Bela Kun son tan graves que lo más probable es que será fusilado por el pelotón de fuego, al que había enviado tantos otros en los días de su reino del terror.

## Iniciadas las gestiones para financiar la construcción del muelle de Quepos

Se adelantará al Gobierno la  
suma destinada para ejecutar  
esa obra  
Han sido iniciadas por el  
gobierno las gestiones del caso

para financiar la construcción del muelle nacional en Punta de Quepos, en el litoral del Pacífico.

Las gestiones se llevan a cabo de acuerdo con los términos del proyecto de autorización que el Poder Ejecutivo ha sometido a la aprobación del Congreso.

Según las noticias que nosotros tenemos, se adelantará al gobierno la suma sobre el valor de la obra, y será reintegrada con el producto del impuesto de exportación de bananas del Pacífico.

La obra, según esas gestiones, será ejecutada por la United que cuenta con los estudios y planos así como con el presupuesto del costo de la misma.

Esa amplia documentación pasará a estudio de las respectivas dependencias del gobierno, y de acuerdo con el informe respectivo se determinará todo lo relacionado para la financiación en la forma indicada, es decir, en un todo de acuerdo con los términos del proyecto de autorización que tramita el congreso.

## La clase social irredenta de Costa Rica y la doctrina social cristiana

Para los seres que sienten y piensan

II

Creemos que mediante un espíritu de justicia y de nivelación social, debiera consagrarse un día de fiesta nacional al humilde jornalero, para rendirle un homenaje de amor y protección en virtud de que él es una de las fuerzas vivas sociales más eminentes; medita en esto, legisladores costarricenses!

Y decimos que nuestra legislación es retardaria, en el sentido expuesto, por cuanto un artículo de nuestro Código Civil vigente establece esta cruel e inhumana disposición: "Todo empresario o hacendado a quien su empleado, trabajador o sirviente no le pueda servir por cualquier motivo está autorizado para retirarlo conforme la presente ley lo establezca".

El legislador carecía indudablemente del supersentido del futuro en virtud de que no meditó en las funestas consecuencias a que condenó la clase irredenta de Costa Rica.

Vamos a presentar un caso tomado entre millares ocurridos de impiedad y cruel despotismo a que está sometida nuestra clase trabajadora irredenta. Esto ocurrió en una de las haciendas de Atirro, Turjalba.

Una tarde al terminarse mis reportes, era entonces Agente de la Northern Railway C.º en Tucurrrique, vi llegar a un hombre con un saco al hombro; le seguía una pobre mujer con un niño en brazos y llevaba en la cabeza una batea llena de cosas de ajuar de su casa.

El hombre pálido, demacrado, flaco y débil, se desplomó en una de las bancas de la Estación.

*Pasa a la pág. 7*

## La adquisición de bonos de la deuda externa por parte del Estado

La compra de títulos de la deuda exterior de la República en mercado libre, no significa que el Estado está obligado a adquirir todos los bonos que se le presenten o que se le ofrezcan, pues en esto no hace más que hacer uso de un derecho que tiene como cualquier otra persona jurídica.

Ya se sabe que esa clase de documentos tienen su venci-

*—Pasa a la pág. 5.*

**Canción de cuna**

Una nueva alegría ha venido a colmar de las más risueñas esperanzas, el hogar del Licdo. don Carlos Bolaños M. y de su señora doña Flora Gené de Bolaños: en la semana pasada les llegó su primogénito, que es un primor de gracia.

Nos complacemos en felicitar muy cordialmente a los estimables esposos, deseándole todo un porvenir dichoso al recién nacido.

**Los dos años de Herminia**

Ayer cumplió dos años de edad la encantadora chiquitina Herminia Lagos Suárez, hija de nuestro querido amigo y apreciable colaborador de este periódico, don José Ángel Lagos U. y de su señora esposa doña Chepita Suárez de Lagos. Con tal motivo nos complacemos en felicitar a Herminita, deseándole toda dicha en unión de sus felices padres.



D. Ricardo Ulloa E.

Acaba de bajar al sepulcro un joven a quien la vida le sonría amable, y en quien las más gallardas virtudes se dieron cita, para enaltecer su corazón, su inteligencia y su brazo.

**Dr. n Ricardo Ulloa Escalante**

Perteneció don Ricardo a ese grupo de hombres, de la novísima generación que apegados a las nobles tradiciones de la humana honestidad, son honradez, esfuerzo, superación de la misma poquedad que va en cada quien, y logran así, surgir con el impulso natural que presta el esfuerzo, abnegado, el espíritu batallador y noble.

Don Ricardo fue hijo de don Ramón Ulloa Moya y de su apreciable señora esposa doña María Antonia Escalante; casó en octubre de 1925 con la Srta. Marina Barrenechea hoy señora de Ulloa y deja en orfandad a sus hijos Ricardo, Rodolfo y Rodrigo.

Y quien había vivido una vida austeramente católica, no se llenó de pena o de dolor en el momento supremo: sereno, confortado con todos los auxilios de la Santa Madre Iglesia, expiró con una serenidad, y confianza en la Justicia de Dios.

Su muerte ha sido de verdad sentida, no sólo por sus familiares sino por todos cuantos tuvimos la dicha de conocerlo y tratarlo.

Nuestro periódico envía su más sentida condolencia a la honorable familia del extinto, y le desea completa conformidad en los designios divinos.

**ANGELICA RODRIGUEZ.**—Da infinitas gracias al Sagrado Corazón de Jesús por un favor concedido.—Granadilla de Curridabat, Oct., 1937.

**Nuevo Secretario de la Nunciatura Apostólica.**

Acaba de ingresar al país el Rvdo. Dr. don Ambrosio Marchioni, quien fué designado por la Secretaría de Estado de Su Santidad como Secretario de la Nunciatura Apostólica en Costa Rica, Nicaragua y Panamá.

Su Excelencia el Sr. Nuncio ha hecho la presentación de su distinguido colaborador, a Su Excelencia el Sr. Arzobispo y a la Secretaría de Relaciones Exteriores.

Nos complacemos en presentarle nuestro más caluroso saludo de bienvenida al distinguido sacerdote y Secretario de la Nunciatura Apostólica.

**Hogar de gala**

El 10 del corriente mes un ángel del cielo dejó en el hogar de nuestro respetado amigo y colaborador de este periódico, don Francisco Guillén Quirós, y de su apreciable señora doña Elia de Guillén Quirós, un precioso varoncito todo salud y bienestar. El niño nació en la Clínica de los Angeles, con toda felicidad.

Participamos de la alegría de los dichosos esposos y formulamos votos de dicha para el nuevo heredero del estimable hogar.

**Distinguido viajero**

El domingo embarcó rumbo a Panamá, donde permanecerá por varias semanas,

nuestro particular amigo el doctor don Rafael Calderón Guardia.

Una grata permanencia en la vecina República del Sur y un pronto y feliz regreso, deseamos al distinguido viajero.

**Acción de gracias**

**BERNARDO DIAZ.**—Da infinitas gracias a la Santísima Virgen del Perpetuo Socorro, por haberlo librado de un gran peligro.—Granadilla, 19 Oct., 1937.

**NOTICIAS DE ESPARTA**

Solemnemente y con asistencia de muchos fieles, celebró nuestro estimado Cura Párroco ayer sábado, los funerales de novenario por el eterno descanso del que fué nuestro Arzobispo, Excmo. Monseñor Antonio del Carmen Monestel (q. d. D. g.).

—En una forma clara y después de dar lectura, desde hace algunos domingos en la segunda misa, el señor Cura explica a los concurrentes la Enciclica del Santo Padre contra el comunismo ateo, del gran peligro que encierra para las familias, la sociedad y para las naciones en general. Es digna de elogio esta actitud de nuestro sacerdote porque así nuestro pueblo no se dejará sorprender por tan malas ideas.

**NOTICIA QUE NOS EXTRAÑA**

Nos ha causado sorpresa ver en el número anterior de LA EPOCA, de que nuestro estimado amigo don Juan Rafael Zavaleta Volio, Subinspector de Hacienda de esta ciudad se trasladará a otra parte, cosa que sería lamentable como muy bien lo dice en sus notas el corresponsal de este periódico en Puntarenas. Por suerte de sus amigos, al que esto escribe le manifestó el señor Zavaleta Volio lo contrario, pues se siente muy contento en este lugar y su labor en el desempeño de su cargo nada deja que desear; además es estimado tanto de sus amigos como del cuerpo del resguardo del que es jefe.

**CAMINOS VECINALES**

Se encuentran éstos en pésimo estado debido a las lluvias pero ya gracias a Dios el tiempo cambia y el verano se encarga de re-

pararlos; pues este año no le habido detalle cosa que ha extrañado a los vecinos de los barrios, porque no habrá fondos para arreglarlos. Actualmente nuestros campesinos tropiezan con muchas y grandes dificultades para el acarreo de sus productos a esta ciudad para la venta. Pobres gentes éstas por quienes nadie se preocupa!

**TURNO A BENEFICIO DE LA ESCUELA**

El sábado y domingo próximos se celebrará un turno en esta ciudad con el objeto de allegar fondos para la Escuela. Se verificará en el Mercado Municipal y dará principio a las 12 horas del sábado con alegres bombetas y marimba que amenizará la feria. Habrá venta de cenas, rifas de los objetos que todos los buenos vecinos amantes de la escuela lleven o envíen a la feria; carreras de cintas y baile organizado por el Club Deportivo "Alejandro Morera" en colaboración para el Patronato Escolar. — Esperamos que el resultado será magnífico.

**Corresponsal.**

Esparta 17 de octubre de 1937.

**Crónica de Sociedad**

**El Apostolado de la Oración**

invita a todas sus celadoras y socias a la misa que se celebrará el domingo, 24 del corriente mes, a las 6 a. m., en la Santa Iglesia Metropolitana, en el altar del Sagrado Corazón de Jesús, por la intención, y con motivo del onomástico del

**Excmo. Señor Arzobispo Dr. don Rafael Otón Castro y Jiménez**

Dicha Misa será ofrecida al Delfico Corazón de Jesús, para que se digne conceder al venerable y querido Jefe de esta Grey, gracias temporales y espirituales, en beneficio de ella, encareciéndose la Comunión general, con la misma intención.

**NOTAS DE TURRIALBA**

**Boda Coto - Torres**

A las cinco horas del nueve del corriente, en la Iglesia Parroquial de esta ciudad, el señor Cura párroco don Enrique Menzel, celebró la boda matrimonial de los jóvenes don José Ángel Coto Ibarra y Florinda Torres Leandro. Actuaron de padrinos don Eugeni Corrales y doña María Aurelia de Quirós. Los desposados son personas de condiciones humildes y gozan de muchas simpatías en el vecindario. Después de la misa nupcial, en el salón de la escuela tuvo lugar una recepción ofrecida por el personal docente, ya que el joven Coto es empleado en la misma escuela. Después de tres días de viaje por la ciudad de Cartago, han fijado su residencia en esta ciudad. Deseamos toda clase de felicidad a los nuevos esposos.

**Fiesta de Cristo Rey**

El domingo último de este mes,

es el día que la Santa Iglesia Católica celebra la Festividad en Honor de Cristo Rey. Es de esperarse que en esta Parroquia como en años anteriores, el Apostolado de la Oración, hará un esfuerzo, para celebrar con toda solemnidad una de las principales fiestas consagradas; al Rey del Universo, en la cual deben tomar parte no solo los asociados al Apostolado; sino todos los que llevamos el nombre de católicos.

**Funerales**

En conmemoración del novenario de la muerte del recordado caballero don Gilberto Calderón Gómez, en la Iglesia Parroquial se celebró el miércoles trece de corriente, un funerales solemne. Con este motivo renovamos a sus afligidos deudos nuestro sentido pésame.

**Corresponsal**

13 de octubre de 1937.

**NOTAS DE SANTA ANA**

**De pedida de solteros**

El domingo 10 de este mes, hubo en nuestra localidad un match de football, entre los cuadros Santa Ana F. C. y Nyrba 29 como homenaje de simpatía al señor don Jesús Sibaja G. y a su distinguida novia la señorita Jahel Porras L., quienes contraerán matrimonio en esta villa, el domingo 24 de los corrientes. Ambos contrayentes pertenecen a las mejores familias de nuestra sociedad, y hacemos votos porque sean felices y dichosos en su enlace matrimonial. La señorita Porras, es Presidenta de uno de los círculos de Acción Católica.

**Velada**

El mismo domingo 10 del presente, hicieron una velada en la

escuela de esta villa, con el objeto de remesar su producto, que fué de 80 colones, a la Junta de Caridad de San José, en la campaña que está llevando a cabo, para reunir los fondos necesarios con qué comprar un equipo de rayos X.

**Amigo que nos visita**

Hoy estuvo por acá, el director de la escuela de Ureña, Pérez Zeledón, don Humberto Miranda, quien vino a hacer una visita de cortesía a su jefe jerárquico, profesor don José Bustamante. El señor Miranda hace tres años que desempeña el mismo cargo, en aquel lugar, en el que ha hecho una magnífica labor, por su vasta preparación.

**Corresponsal**

12 Octubre 13 de 1937.

**Es horrible no poder conciliar el sueño**  
 ¿Como va a poder trabajar después de una noche de insomnio?  
 Es de esperar que se le ocurra tomar las  
**TABLETAS DE ADALINA**  
 que proporcionan sueño tranquilo y reparador.



# ECOS DEL HOGAR

Página a cargo de la señora Profesora  
doña ÉTILMA DE ROMERO

Las damas o señoritas que deseen colaborar en esta  
sección, deben dirigir su correspondencia al  
APARTADO 974

## La Instrucción

Es lógico que tú, estimado lector, o lectora, por el hecho de serlo, has debido estar en algún colegio o escuela, o habrás aprendido con algún maestro en tu casa las primeras letras.

Pues tú, que sabes leer y que has aprendido tantas cosas, habrás podido observar que en las escuelas y fuera de ellas, la misión del maestro es veneranda; puede decirse que es casi tan sagrado como la del sacerdote y la del médico, pues si este tiene a su cargo la curación de los males del cuerpo y aquel lleva el alivio a las congojas del alma, el maestro atiende al cultivo de nuestra inteligencia con la misma solicitud con que un jardinero cuida de sus tiernas plantas.

¿Y qué fuera el alma sin el precioso don de la inteligencia que distingue al hombre del bruto? Figúrate un hombre dotado de memoria y voluntad, pero sin entendimiento: ¿qué sería? Un patán, un semi-salvaje en quien predominarían los instintos brutales. Por fortuna, si eres joven lector, o lectora tienes entendimiento, y puesto que gustas de leer libros, juzgo que deseas aprender, o lo que es lo mismo: INSTRUIRTE.

¿Sabes lo que esto significa? Pues fijate en el significado de estas tres palabras: CONSTRUIR, DESTRUIR e INSTRUIR.

CONSTRUIR es fabricar, edificar, hacer alguna cosa reuniendo y juntando materiales diversos. Se construye una casa, un

puente, un buque, un ferrocarril. DESTRUIR es deshacer, derribar, desbaratar, separar con violencia los materiales o las partes de un todo.

INSTRUIR es comunicar al entendimiento los conocimientos necesarios para formar juicio de las cosas.

Ya ves que hay cierta analogía entre la construcción de un individuo. Para lo primero hay que reunir y combinar, ajustándose a ciertas reglas, varios objetos materiales tales como: piedras, ladrillos, hierro, madera, etc. Para lo segundo, como no se pueden introducir cosas corpóreas en el entendimiento, se le comunica por medio de los sentidos una suma de conocimientos IDEALES, esto es, incorpóreos, que se llaman: lenguaje, matemáticas, historia, geometría, etc.

Cuanto más vasto y culto es un edificio y mejor armonizados están sus proporciones y adornos, tanto más impone por su grandiosidad y belleza; no así una choza o una misera cabaña.

Cuanto más vasta es la instrucción de un individuo, es decir, cuanta mayor es la suma de conocimientos que ha adquirido con el estudio, tanto más se distingue y brilla por su saber y en más alto grado puede contribuir a la obra de cultura y de progreso.

Un sabio descuella en la sociedad como un edificio de soberbia arquitectura; mientras que un ignorante es como la misera cabaña.

Ahora bien: para idear y dirigir la CONSTRUCCION de un bello y sólido edificio hay que

acudir a un arquitecto. Para trazar y encaminar la sólida INSTRUCCION de un niño, es necesaria la experiencia de un maestro. Porque es muy importante que los conocimientos que empieza a adquirir un niño en sus primeros años sean no sólo los propios de su edad, sino tan bien escogidos, medidos y aceptados, que puedan servirle de base o de cimiento para los que ha de adquirir más tarde.

Si has aprendido algo sigue estudiando, que aún te falta mucho, muchísimo que aprender para llegar a saber, como decía Sócrates de sí mismo, no obstante de ser el más sabio de los sabios de Grecia.

Hay algunos jóvenes que al salir del colegio, y aun antes, se consideran unos pozos de ciencia y creen que han aprendido cuanto hay que saber. Y hablan de todo y todo lo discuten con una petulancia y aplomo que sólo les aquista la lástima o el desprecio de las personas sensatas.

(Continuará)

## Lea y medite

I.—En cada niño nace la humanidad.

II.—De una pequeña simiente nace un árbol, al principio débil vara, que fácilmente se inclina y endereza; pero en cubriéndose de corteza y ramas no se rinde a la fuerza.

III.—Los jóvenes deben aprender lo que les sea provechoso cuando lleguen a ser adultos.

## Zarcelero celebrará el domingo 24 su fiesta Patronal

Insertamos el programa de los festejos que se iniciarán la víspera:

Día 23 de octubre.

A las 12 hs.—Solemnes Vísperas con bombetas, música y campanas.

A las 12½ p. m.—Encuentro de fútbol entre los equipos infantiles, Cruzada Eucarística y Laguna.

A las 6 p. m.—Rosario solemne a grande orquesta y voces y Sermón.

A las 7 p. m.—Retreta por la Banda Municipal de San Ramón.

A las 8 p. m.—Cine popular en el Salón de Actos públicos, cedido galantemente por la Junta de Educación.

A continuación de este acto, servicio de cenas en el galerón parroquial.

Día 24 de octubre.

A las 5 hs.—Alegre alborada.

A las 6 hs.—La Misa de los comerciantes.

A las 7 hs.—Misa rezada para todos los niños de la parroquia con cantos por los niños de la Cruzada Eucarística.

A las 8½ hs.—Procesión con

la Sagrada Imagen del Patrono rodeada de un cortejo numeroso de ángeles. Al regreso a la iglesia se hará la bendición solemne del nuevo Púlpito. Actuarán como padrinos de esta ceremonia todas las personas que en ese momento ocupen las naves del templo, entre las cuales se hará una colecta para los gastos de la fiesta. Acto continuo, la gran misa de revestidos con orquesta y voces. El sermón queda a cargo de un Padre Redentorista.

A las 11 hs.—Gran match de fútbol entre los equipos de Alfarero Ruiz y San Ramón.

A las 2 p. m.—Carreras en sacos, juegos de canchales y de enhebrar la aguja, etc.

A las 6 p. m.—Rosario y bendición.

A las 7½ p. m.—Juego de pólvora. A continuación y si el tiempo lo permite, cine público en la plaza.

Durante los tres días siguientes se practicarán el piadoso ejercicio de las Cuarenta Horas y el último día habrá Visita de Altares dentro de la iglesia.

El Comité.

IV.—La principal sabiduría no es el profundo conocimiento de cosas remotas y desusadas, sino el de aquellas que en la vida cotidiana están ante nuestros ojos.

V.—Nada es más dulce y halagüeño que instruir y formar los espíritus.

VI.—Una colección de bellas máximas es un tesoro más estimable que las riquezas.

## Recetas de Cocina

**Mollejas de ternera en pitoría.**

Se escaldan y blanquean en agua hirviendo, y acto continuo se sumergen en agua

fría. Si está helada mejor.

Aparte se prepara una salsa rubio blanco, a la que se agregan finas hierbas recordadas y cebollitas muy pequeñas, con la sazón de sal, pimienta y un clavo de especia.

En la salsa se cuecen setas, encas de alcachofas y criadillas de tierra recordadas en cuartos. Se moja con un cacillo de caldo limpio y 20 minutos antes de la cocción de las legumbres, se incorporan las mollejas para servir las en seguida, después de ligar la salsa con 2 o 3 yemas desleídas en agua fría y una cucharada de agraz o vinagre.

## Día de fraternidad universal

Día de espíritu profundamente cristiano

Día de expansión calólica, ha de ser el próximo domingo

**DIA UNIVERSAL DE LAS MISIONES!!!**

**"Todo para todos será el distintivo de la próxima Jornada Misionera, del 24 de octubre"**

dia misional

Promover eficazmente el conocimiento y amor a las obras misionales, he aquí la finalidad del "Domingo de las Misiones", cuya institución se remonta al año 1926.

El consejo superior de la propagación de la fe había dirigido en ese año una súplica al Sumo Pontífice, en la que recordaba lo que el Padre Santo dijera en la Enciclica "Rerum Ecclesiae", a saber: "urgida por el celo de sus pastores, la grey cristiana debía rivalizar con ellos en la atención prestada a las Misiones", recomendando especialmente, como la más importante de las obras misionales, la de la Propagación de la Fe.

La súplica añadía que, para conseguirlo, sería un medio muy eficaz el que se consagrara un día a la oración y a la propagación a favor de las Misiones, y esto en todas las diócesis, parroquias y comunidades del orbe católico. Se haría comprender con ello la grandeza del problema mi-

sional, se excitara el celo del clero y de los fieles, vendriase a un mayor conocimiento de la obra de la propagación de la fe, provocaríanse nuevos reclutamientos en ella, y en fin, se solicitaría la ayuda pecuniaria de los fieles. Pero por sobre todo ello, esta especie de santa cruzada haría dulce violencia al Corazón Santísimo de Jesús para obtener que fuese así reconocida su Realeza universal.

Acogida con benevolencia esta súplica, el 14 de abril de 1926 decidióse que el penúltimo domingo de octubre sería en adelante el domingo de las Misiones en todo el mundo católico: día de plegaria, de predicación, de colectas y de intensa propaganda.

Es un día de verdadera fraternidad universal, en el cual todos los hombres prescindiendo de fronteras, razas, y nacionalidades, se reconocen hermanos e hijos de un solo Dios, Rey y Señor de todos los pueblos. En este concepto, aquella parte de la Humanidad, que se encuentra en

posesión de la Verdad quiere trasmitirla a la otra que está sumida en la ignorancia religiosa y en un estado de relajación moral, indigno de la persona humana.

Es un día de espíritu cristiano muy profundo. Los seguidores de Cristo, obedeciendo su mandato, quieren hacer participantes de la Redención a aquellos hombres que están todavía privados de aquella vida de la gracia, que nos adquirió el Salvador del Mundo.

Todos para todos, será pues, la característica del próximo DIA MISIONAL.

Desde esa fecha, el "Domingo Misional" ha sido fielmente observado. De año en año, su organización ha ido perfeccionándose, ha contribuido por su parte a compensar en algo las pérdidas que ocasiona la crisis económica.

Roguemos al Dueño de los corazones que se dignen en el próximo domingo avivar en todos los católicos ese espíritu de fe, sin el cual todos los esfuerzos

## CORREO DE NARANJO

En nombre del pueblo católico naranjeño, y en el mío propio, hago por este medio pública manifestación de duelo, con motivo del triste acontecimiento de la muerte del dignísimo Prelado doctor don Antonio del Carmen Monestel, primer Obispo de la Diócesis de Alajuela.

Cuánto dolor! Con frecuencia y en hora inesperada, de sorpresa, lo veíamos llegar por este lado. Luego que lo saludábamos con respeto, le decíamos:

—Qué nueva nos trae Excelencia? Nada (con semblante cariñoso); vengo a ver a mis hijos, ya que ellos no quieren irme a ver y

a ver si tienen algo que decirme!

Luego se dirigía al templo, oraba unos pocos minutos y después se dirigía a la casa cural a saludar a su íntimo amigo, Padre del Olmo, quien se halla en la actualidad ausente de Costa Rica, y muy seguido...

—Me voy, ya los vi y nada bueno me cuentan!

Muy de veras sentimos la muerte de ese ilustre Prelado, que habiendo llenado fielmente su misión, voló a recoger la corona de la inmortalidad, en la misma ciudad de Dios.

Corresponsal

## Centro Social Don Bosco

El martes cinco como lo anunciaba la invitación, con numerosa asistencia de jóvenes de Acción Católica se llevó a cabo la elección de la nueva directiva del Centro Social de Jóvenes de Acción Católica quedó compues-

ta por los siguientes miembros:

Manuel Poveda, Santos González, J. Antonio Vargas, Víctor M. Chacón, Virgilio Miranda, Rosario Loria, en la próxima sesión se designarán los puestos.

del Padre Santo serían vanos. Es necesario comprender lo que él quiere, y quererlo con él, esto es: que se establezca cada vez más en todas las almas el reinado de Cristo Rey, que cada vez se vaya ensanchando más ese mundo de las almas, por la extensión y progreso de las Misiones.

Así, será la jornada gloriosa de las misiones un triunfo para Cristo y su Iglesia, si todos los católicos cumplen con su deber, sintiendo como católicos, amando como católicos, orando como católicos, dando como católicos.

Plácido,

# La Guerra Nacional Española ante la Moral y el Derecho

## Legitimidad del Gobierno Nacional y licitud del movimiento

(Continúa)

Proposición segunda.—El alzamiento en armas contra el Frente Popular y su Gobierno es, no sólo justo y lícito, sino hasta obligatorio, y constituye por parte del Gobierno Nacional y sus seguidores, la guerra más santa que registra la historia.

1.<sup>o</sup>—El alzamiento en armas contra el Frente Popular y su Gobierno, es justo y lícito.

a) Es doctrina común de teólogos y filósofos cristianos que se puede resistir por la fuerza al tirano que ha usurpado el poder, a no ser que más adelante se haya legitimado de alguna manera. Así lo enseña Santo Tomás por estas palabras: «Qui per violentiam dominium surripit, non efficitur vere praelatus vel dominus, et ideo, cum facultas adest, potest aliquis tale dominium repellere» (II Sent., d. 44 q. 2. a. 2.) Y añade contestando un argumento: «Quando aliquis dominium sibi per violentiam surripit, nolentibus subditis, vel etiam ad consensum coactis... tunc qui ad liberationem Patriae tyrannum occidit, laudatur et praemium accipit» (ad 5.) Este es manifestamente el caso del Gobierno del Frente Popular, que de ningún modo ha podido legitimarse.

b) También es doctrina de Santo Tomás, al cual siguen la mayoría de los teólogos, que se puede destruir violentamente al que gobierna tiránicamente, aún cuando su gobierno originariamente hubiera sido legítimo. Veamos sus palabras: «Si ad jus multitudinis alicujus pertineat sibi providere de rege (en el régimen republicano siempre pertenece a la multitud elegir sus gobernantes), non injuste ab eadem rex insitutus potest destitui vel refranari ejus potestas, si potestate regia tyrannice abutatur». (De Reg. Princ., Lib. I, Cap. VI) Y en la Summa Theológica demuestra que el levantamiento en armas contra el tirano no es sedición y, por tanto, no es injusto cuando escribe: «Regimen tyrannicum non est justum, quia non ordinatur ab bonum commune, sed ad bonum privatum regentis... Et ideo perturbatio hujus regiminis non habet rationem seditionis (porque en este caso sería ilícita)... Magis autem tyrannus seditiosus est, qui in populo sibi subjecto discordias et seditiones nutrit (como hizo el Frente Popular), ut tutius dominari possit hoc enim tyrannicum est, cum sit ordinalum ad bonum proprium praesidentis, cum multitudinis nocumto. (Sum theol., 2a., 2ae., q. 42 a. 2 ad 3). El levantamiento armado contra el Frente Popular es, pues, justo y lícito, por tratarse de un Gobierno usurpador y tiránico en sumo grado. Y este levantamiento reúne todas las condiciones que exigen los teólogos, pues no quedaba otro recurso humano y no se podía dilatar su ejecución por el peligro inmenso que había en la tardanza.

2.<sup>o</sup>—El alzamiento en armas contra el Frente Popular era obligatorio.

c) Por la obligación de defender a la patria cuando está en peligro. Es ésta una verdadera guerra defensiva. El agresor injusto es el Frente Popular y su Gobierno. Para convencerse de esto basta recordar las estadísticas de crímenes, desórdenes, asesinatos, incendios de templos y conventos, perpetrados por el Frente Popular, con la anuencia expresa o tácita de su Gobierno, durante los meses que precedieron al levantamiento. Estas listas fueron leídas en el Congreso de los Diputados por los señores Calvo Sotelo y Gil Robles y publicadas en el Diario de Sesiones. Y el mismo Gobierno del Frente Popular se ha declarado «parte beligerante», es decir, agresiva, puesto que los católicos a nadie agredían y se limitaban a reclamar el ejercicio de sus derechos. Y más clara aparece la agresión por parte del Frente Popular si se tiene en cuenta los fines perversos que éste se proponía, atentando a la misma independencia de la patria y a la existencia de la nacionalidad española, como dicho queda. Ahora bien, cualquier nación tiene la obligación de defenderse contra los enemigos extraños y, a fortiori, con mayor motivo contra los enemigos internos. Puede un individuo particular renunciar

### Política Agraria

## TERRENOS INCULTOS

Uno de los problemas agrarios que confronta el país es el de las tierras incultas, llamadas en nuestra legislación: "tierras baldías", sobre las que ya se ha legislado. Además, existen grandes latifundios, terrenos inmensos, cuyos propietarios no los cultivan, ni los ceden a otros para que los cultiven. Dichos terrenos, en que se yergue majestuosa, lujuriosa y heterogénea la selva tropical, ostentando una flora secular llena de verdura y teniendo en su seno una fauna variadísima, están reclamando la mano laboriosa y callosa del labriego para ser convertidas en amenos y ricos vergeles. No obstante que, sobre los terrenos incultos, propiedad de grandes y ricos latifundistas existe la tributación directa territorial, debe legislarse de nuevo, estableciendo un pequeño impuesto sobre cada hectárea de terreno sin cultivo alguno, a fin de estimular la agricultura.

No vamos aquí a aconsejar la doctrina socialista que es la base de la política agraria, practicada en Méjico por el gobierno del general Cárdenas, porque ello va contra la propiedad privada y por ende, contra el Decálogo en su séptimo mandamiento. Empero, abogamos por una política agraria basada en el Derecho y conforme a una sabia legislación que, sin perjuicio de los propietarios latifundistas, se fomenta la agricultura y la ganadería. (La propiedad no es un derecho absoluto).

Respecto a los terrenos baldíos existe la excelente ley llamada de "Cabezas de Familia" promulgada en 1910 por el gobierno del li-

enciado don Ricardo Jiménez, la cual establece los denuncios de tales terrenos, bajo condiciones muy favorables, sin grandes gastos y solamente para los padres de familia o cabezas de familia". Esta ley ha estimulado mucho la agricultura nacional, pues son muchas las fincas que se han formado al amparo de esta ley bienhechora.

Necesita, pues una amplia y sabia legislación agraria que puese de una vez por todas el gran problema del campo: "los terrenos incultos". Así mismo puede establecerse el sistema de "premios" a aquellos agricultores o propietarios de terrenos sin cultivo, que los cultiven en alguna forma, ya sea por su medio o cediéndolos a agricultores pobres para que desarrollen en ellos sus actividades agrícolas.

Tiene por delante pues, el gobernante costarricense, quien es agricultor, propietario de una hermosa hacienda llamada los "Cargos", un gran problema agrario que resolver, además del fomento de la agricultura en todos sus aspectos, y recuerde el jefe del Estado que un monarca alemán, Federico II, dijo: "El gobernante que haga producir dos espigas de trigo en vez de una, debe ser preferido a todos los genios políticos".

En nuestro próximo artículo trataremos del problema económico, es decir del sistema monetario, para el fomento agrícola del país.

José ANGEL LAGOS U.

San José, octubre 17 de 1937.

## CARILLA de higiene ESCOLAR

Con el título que encabeza estas líneas, hemos tenido el placer de recibir un interesante folleto del cual es autor el muy distinguido y competente galeno, doctor don Francisco A. Segreda, cuyo folleto nos proponemos leer

con la debida atención, por estimarlo de gran interés para los niños y para el pueblo en general.

Al acusar recibo del mismo, damos las más expresivas gracias por el envío.

al derecho de defensa que a todos asiste, pero una nación no puede renunciar a este derecho, porque sería conculcar el derecho de la multitud y atentar contra el bien común. Y es que la patria es como nuestra madre y estamos obligados para con ella por la misma virtud de la piedad y con los mismos deberes que tenemos para con nuestros padres, como Santo Tomás enseña (II-II, a. 101). Mas ningún hijo habrá que se crea exento del deber de defender a su madre cuando la ve ultrajada, perseguida y en peligro de perecer. Pues bien, los ultrajes que recibía nuestra patria en sus instituciones y en sus ciudadanos eran continuos; máximo e inminente era el peligro en que ella misma se encontraba; y la obligación de defenderla pesaba, por lo tanto, gravísimamente sobre todos sus buenos hijos.

(Continuará)

# AL VU

A dos millones de dólares alcanzará el valor nominal de los bonos que comprará el Estado a los tenedores nacionales. Esos bonos serán adquiridos por un valor de tres millones y medio de colones con lo que el Poder Ejecutivo tendrá una utilidad de ocho millones de colones, que es en lo que se estima disminuirá la deuda externa. Hasta ayer el Banco Nacional de Costa Rica había comprado bonos por la suma de dos millones quinientos mil colones. En consecuencia con un millón más se habrá comprado la totalidad de los bonos que están en poder de tenedores nacionales, pues se estima que serán muy pocos los que no se ofrezcan en venta al Gobierno.

Doscientos cincuenta mil racimos de bananos del litoral Turrialba-Alajuela serán exportados al año por la empresa nacional que con todo éxito ha llevado a cabo esas exportaciones. Se realizan por el Pacífico, y son los propósitos de los que forman esa empresa hacer también exportaciones de

bananos del País. En el próximo, antímano de la Institución de Fomento dará primer lugar del País han sido objeto de Fomento. El Ministerio durante el ascenso de colones mensuales que demuestran se ha producido influyendo en la guardas de intento de mejora General, sido orga des es d

## Consulte

partiene tén co Esa o mación co y e das i nosa N serm dano

DE LA FELICIDAD DE VER A SU HIJA EL ANCIANO MERCADER MEJORO RAPIDAMENTE. EPISODIO 16



LOS HERMANOS DE LA BELLA HABÍAN INGRESADO AL EJÉRCITO Y SUS HERMANAS SE HABÍAN CASADO



CUANDO LLEGARON LAS HERMANAS TUVIERON CELOS DE LA BELLA POR SUS JOYAS Y SUS ROPAS FINAS



AL CUMPLIRSE EL PLAZO DE UNA SEMANA LAS HERMANAS HICIERON QUE LA BELLA SE QUEDARA UNOS DÍAS MÁS



## OFICINA DEL TRABAJO PARA LA MUJER

Como constantemente nos solicitan empleadas, costureras, sirvientas etc., etc., REVISTA COSTARRICENSE, ha resuelto abrir en sus oficinas una Agencia de Trabajo para toda clase de oficios de la mujer.

Esta oficina se preocupará al organizarla para que dé los mejores servicios y que sea de gran provecho para la mujer que trabaja.

Si el número de mujeres que desea pertenecer a esta Agencia corresponde a nuestros deseos, publicaremos todo nuestro plan.

Las mujeres que deseen inscribirse pueden hacerlo en nuestras oficinas situadas 100 varas al Norte de La California y 125 varas al Este a mano derecha.

SARA CASAL vda. DE QUIROS

# VUELO

de la propia región del Pacífico.

En los primeros días del mes próximo, se inicia la campaña aérea que llevará a cabo la Institución Rockefeller en de la Secretaría de Salud Pública. Esa campaña dará principio en las regiones del Pacífico, que son las que han sido designadas para tal objeto por los técnicos de la Fundación que la dirigirán.

El monto de las ventas de la Fábrica Nacional de Licores durante el mes de setiembre ascendió a la suma de 665.853.32 colones. Es el más alto monto mensual del corriente año, lo que demuestra la reacción que se ha operado en las ventas de los productos de la Fábrica, influyendo mucho en ello la acción que llevan a cabo los resguardos de la república en el frente de combatir el contrabando. Los servicios han sido mejorados por la Inspección General, y al mismo tiempo han sido organizadas otras actividades en diversos lugares del país.

## Temblor de anoche en San Salvador

San Salvador, 20. UP. — Un violento sacudimiento terrestre ocurrido anoche diez minutos antes de las doce de la noche, alarmó muy justamente a la población de esta capital y de las ciudades centrales de la república. Los salvadoreños abandonaron sus lechos, invadiendo parques, calles y plazas, temerosos de que ocurriesen nuevos sismos, dadas las actividades de los volcanes del país. Pero luego vino a los ánimos la tranquilidad al ver que no se registraban nuevos movimientos. Es el de anoche uno de los sismos de mayor duración y fuerza entre los ocurridos este año. Las escenas que pudieron

contemplarse anoche, son indescriptibles: las gentes precipitadamente corrían en medio de la mayor angustia reflejada en las voces y en los gestos de las mujeres y niños. Sin embargo, no se registraron accidentes personales ni daños materiales de consideración, ya que los sistemas de construcción no dan pie sino en casos muy extraordinarios, en verdaderos terremotos a la destrucción.

Informa el observatorio nacional que el epicentro del terrible movimiento de anoche se encuentra a diez kilómetros al oriente de esta capital.

## Nueva directiva nombra el Centro Social de Jóvenes de Acción Católica del Gra orio Festivo Sa'esiano

El 5 de octubre eligió la siguiente directiva el Centro de Jóvenes de la Acción Católica. Presidente, don Manuel Poveda. Vice presidente don Víctor M. Chacón. Tesorero, don Virgilio Miranda. Secretario, don J. Antonio Vargas. Sub secretario, don Santos González, sub Tesorero, don Zano Loria, Vocal encargado sección deportiva, don Fernando Siles. Vocal encargado sección prensa y pu-

blicidad, don Nefelí O. Hernández. Vocales propagandistas don Francisco Zúñiga, don Encarnación González, don Jaime Mesén, don Francisco Calderón, don Rafael A. Mena, don Francisco Artavia.

Esta directiva tomará posesión el día de nuestro patrono Cristo Rey, el 31 de octubre. En el gran Teatro Don Bosco se celebrará próximamente.

Naftali O. Hernández P.

## Ayer se efectuó un solemne funeral en la Parroquia de Grecia, en sufragio del alma del Excmo Monseñor Monestel

Ayer, a las 9 de la mañana se efectuó, en la Iglesia parroquial de Grecia, un solemne funeral por el descanso eterno del alma del que fué el primer Obispo de la Diócesis de Alajuela, Excmo. Monseñor Monestel.

La misa fué solemne, cantada por el señor Cura de la Parroquia, de revestidos, y habiendo actuado en el coro un grupo de artistas, bajo la hábil dirección del maestro de Capilla de Grecia, don Miguel Badilla.

A este acto religioso concurren las cofradías de Hijas de María, del Rosario, del Carmen, el Apostolado de la Oración y, Veintinas, los señores Mayerdomos y honorables Juntas edificadoras de los distritos de San Juan, los Angeles, San Roque, Santa Gertrudis, Tacares, Puente de Piedra, la Asunción y de la ciudad de Grecia.

Al finalizar el Santo Sacrificio se cantó un solemne responso por el eterno descanso del egregio y santo Prelado.

Nuestro periódico se hizo representar en el sagrado acto, por atenta invitación que recibimos del estimado señor Cura de la Parroquia, Presbítero Jafet Jiménez.

## La adquisición de bonos de la...

—Viene de la PRIMERA.

miento, antes del cual no puede reclamarse del deudor su valor, a menos que el pago les haya correspondido en algún sorteo, pues en tal caso el tenedor puede cobrarlos antes de su plazo.

La operación que en la actualidad hace el Tesoro Público comprando a las personas radicadas en el país, sean nacionales o extranjeras, los bonos que éstas le ofrece, dándoles en cambio papel moneda, no deja de ser conveniente para el comercio; porque unos valores que pudiéramos calificar de congelados pasan a formar parte de la circulación monetaria, aunque no sea todo el importe que se reciba por la venta de bonos, pues algunas de esas cantidades volverán a los Bancos en forma de depósitos.

Claro está que debemos tener mucho cuidado en cuanto al precio de compra de esos títulos, de modo que esté siempre en armonía con las cotizaciones a que se realizan en los mercados extranjeros. Esto no quiere decir que tratemos de dañar a sus dueños, sino que debemos, en lo posible, evitar pérdidas a la República.

Naturalmente que los tenedores de bonos de la deuda externa que viven en el extranjero no van a venir a Costa Rica a vender sus títulos por papel moneda, y sin tener seguridad de que el Tesoro Público conviene en comprárselos, porque esa gente no quiere papel moneda costarricense, pues nada haría con él en su país; lo que quiere es oro, y nuestras disponibilidades en metal amarillo y divisas extranjeras son tan escasas que lo mejor sería que no se aventurasen haciendo un viaje en tan sentido a nuestra tierra.

De manera, pues, que desde cualquier punto de vista que se examine, el Gobierno no ha hecho mal en adquirir los bonos de la deuda exterior de que eran dueños individuos radicados aquí, porque no solamente ha disminuido con ello las obligaciones del Estado, sino que también ha dado un nuevo impulso a nuestro comercio, que bien lo necesita.

Con respecto a las emisiones de papel moneda para la adquisición de tales bonos, hay que tener en cuenta que la ley del Banco Oficial no las autoriza, pues sólo faculta al Departamento Emisor para EMITIR, (una sección contrayendo obligaciones); para la compra de divisas, en primer lugar; para adquirir oro físico, en segundo término; y finalmente, para la realización de las operaciones que puede efectuar con los bancos comerciales.

A menos que la Cámara de Representantes no le dé por echar abajo esa ley y aprobar nuevas emisiones, lo que es como están hoy las cosas no se pueden comprar bonos de la deuda exterior a todo el mundo, hasta redimir el último título de nuestras obligaciones para con el extranjero, porque nuestras leyes actuales no lo permiten, y mucho menos lo autorizaba nuestra antigua legislación.

De todo lo expuesto se infiere que hay que reflexionar un poco en el asunto que nos ocupa, porque realmente no debemos ampliar la moneda circulante al comprar mucha cantidad de esos bonos, por ser ello perjudicial para el desarrollo económico del país; y aunque debemos dar por seguro que los dueños de esa misma clase de títulos que se hallan en el extranjero no vendrían aquí por el solo hecho de cambiarlos por papel moneda, siempre sería conveniente poner el debido cuidado en estas operaciones, con el fin de no traspasar la verdadera línea que demarca lo útil de lo perjudicial que ello sería para la República, tomando en consideración todos los factores que en ellas intervienen.

MANUEL N. FERNÁNDEZ

## Consulte el Directorio Telefónico

cuanto el Departamento de "SERVICIO" tiene instrucciones de no dar números que estén contenidos en el mismo.

Esta oficina está destinada a suministrar información justificablemente ignorada por el público y el hecho de atender el sinnúmero de llamadas innecesarias de esa índole, ha de ir en menoscabo de su eficiencia.

Nuestra medida es para beneficio del buen servicio. Encarecidamente le suplicamos ayúdenos.

COMPANIA NACIONAL DE ELECTRICIDAD



**HERRERIA**

Trabajos en hierro, ventanas cualquier estilo. Banderas, portones, guarda vidrios, Rejas, Marquesinas, etc. Hordénelos a

**José O. Cárdenas C.**

75 vs. Sur de "La Industria"

Calle tras, Colegio de Señoritas

Troyán Turcios, el distinguido intelectual y poeta a quien la crítica ha conceptuado como uno de los más destacados pensadores de América, ha tenido una deferencia confiándole un cargo en su valiosa revista cultural ARIEL lo que queremos agradecerle por este medio.

Cualquier obra en la que el culto huésped hondureño esté de por medio, tiene que ser fecunda para el avance cultural del país y por eso nosotros hemos aceptado gustosos la misión que él nos ha confiado.

Los Nacionalistas en Tres Ríos

Con motivo de celebrarse el 12 de Octubre la fiesta de La Patria en el cantón de La Unión, asistieron a aquella ciudad los españoles que en el país simpatizan y acogen la causa del General Franco, habiéndoseles dedicado varios eventos deportivos y ofreciéndoles una recepción.

Conversamos con varios de ellos y nos suplicaron consignar una nota de gratitud para todas las personas que los atendieron, lo que cumplimos gustosos.

Compromiso Cabezas - Caggiano

En todos los círculos sociales del país, ha sido recibida con general simpatía la noticia del próximo enlace de los destacados artistas nacionales profesor don Raúl Cabezas y señorita Zoraida Caggiano.

Dos almas superiores, dos ideales nobles, dos corazones

que se han comprendido a través de un arte forjado con las más exquisitas armonías vivientes y con la más sana melodía amorosa unirán sus destinos en el próximo mes de diciembre.

Saludamos a Zoraida y a Raúl y nos anticipamos a augurarles todo género de dichas en el hogar que en breve fundarán. Saludos

Tuvimos el placer de saludar a los diputados Calderón Guardia, Vollo Mata y Vargas Coto.

Luto en S. Juan de Tobosi

El 8 del corriente a las 18 horas falleció la niña Nicoiasa Fallas Badilla. Fue ella niña modelo y perteneció a la congregación de las hijas de María. Contaba 54 años de edad y 10 de sufrir con resignación su penosa enfermedad. Los años de su vida fueron empleados en actos y obras buenas, dignas de su gran corazón.

Esperamos de Dios halla colocado su alma en el lugar de las que como ella fueron siempre conformes con su divina voluntad. A las 11 horas del sábado 9 celebráronse solemnes funerales en la iglesia parroquial y después en numeroso acompañamiento fueron trasladados sus restos al cementerio.

Para la familia Fallas-Badilla el más sentido pésame.

Corresponsal.

Noticias de Puntarenas

Servicio telegráfico.

En este popular periódico, en La Prensa Libre y en La Voz del Pueblo, escribí varias notas relacionadas con el buen servicio de telégrafos, siempre con absoluta independencia e imparcialidad, ya que no pertenezco a esa dependencia pero que con mis constantes visitas a algunas oficinas de telégrafos aparece la eficiencia, discreción en el recibo y despacho de mensajes principalmente en las comunicaciones con la inspección general de hacienda donde hay muchos y valiosos intereses del fisco, donde la cooperación y reserva del telegrafista es necesaria para el mayor éxito; y sea esta la oportunidad para pedirle al cumplido y celoso director general de telégrafos, don Rafael A. Gutiérrez que perseverare en la indicación a sus subalternos en la obligación que están de auxiliar a los jefes de resguardos y mantener la discreción posible.

Hace pocos días le informé al coronel don José J. Zavaleta la facilidad que hay entre el resguardo del muellecito y las autoridades de algunos pueblos por haber servicio de teléfono, y en todos los adelantos y mayores actividades se nota la buena voluntad y preocupación del gobierno del Lic. Cortés y don Rafael Angel. Cuando tuve conocimiento del donativo que hizo el señor presidente de la república a la central de telégrafos; de un buen mobiliario para el salón de aparatos, comprendí que don León es un gobernante celoso y agradecido al recompensar en esa forma a los empleados que tanto brillo le dan a su administración y prestigio al país toda vez que son muchos los diplomáticos y extranjeros que visitan la central de telégrafos y observan sus servicios.

Nosotros tenemos frases de estímulo para los telegrafistas por que consideramos el exceso de trabajo y que para ser telegrafista hay que estudiar con paciencia de manera que los telegrafistas son profesionales dignos de consideración máxime a estas horas que está como jefe

un técnico honrado y laborioso como el señor Gutiérrez.

Resguardo

Cada vez que visita este puerto el señor presidente de la república recibe nuevas impresiones sobre el magnífico servicio del resguardo del muellecito, el que cada día se interesa más por dar mayores entradas al fisco, a la municipalidad y al hospital mediante la estricta honradez y disciplina que es lo que exige a toda luz el jefe, coronel don Francisco Quesada Arrieta.

El archivo que tiene don Chico y el control que lleva personalmente no permiten se esfume una peseta al extremo que en el tiempo que lleva como inspector provincial de hacienda se conoce el progreso en las entradas fiscales.

Este funcionario trabaja los días de fiesta y feriados así en altas horas de la noche se encuentra en el resguardo como una garantía para el público y el comercio y también para sus empleados quienes trabajan con mucho gusto no obstante su energía para mantener el orden y corrección, y salta a la vista la buena inteligencia que existe entre el superior, coronel don José J. Zavaleta y el señor Quesada, a quienes se les debe mayores entradas fiscales.

Itinerarios

Varios comerciantes y particulares del interior y del Guanacaste nos dicen que es una lástima que en este periódico de tanta circulación no se publiquen los itinerarios del ferrocarril Eléctrico al Pacífico y de la empresa naviera de transportes del Golfo de Nicoya.

Atentamente haré esa solicitud al señor administrador del ferrocarril, licenciado don Claudio Cortés y a quienes corresponderá sobre las empresas navieras tomando en cuenta la seriedad y mucho circulación de LA EPOCA en todo el país, y para corresponder a los justos deseos de los solicitantes.

Corresponsal.

No compre juguetes

antes de ver los que están llegando al almacén

París Volcán

de J. M. Acuña V.

50 v. Norte Botica Oriental Ap. 926 - Tel. 2398

Fallecimiento en Cañas

Margarita Fernández de Achío Sara Pasos de Valderrama y Ramón López Céspedes,

HAN MERTO

Tres viajeros hacia la Eternidad

Fue sorprendido el pueblo de Cañas el 28 de setiembre próximo pasado, con motivo de la infausta y triste noticia que se lamentaba ese día, del fallecimiento de la estimada y virtuosa esposa de nuestro amigo don Pedro Achío Sánchez. Margarita Fernández de Achío, es el nombre al que respondía en vida, quien a las doce de la noche del 27 de setiembre citado, emprendió su viaje hacia la Eternidad en obediencia al llamado hecho por nuestro Padre Celestial.

Esa madre que tantos hijos deja hoy al amparo de quien es el padre de ellos, supo durante su vida, cumplir con las obligaciones del hogar; y es por eso, se puede decir, que fué ejemplar de las madres de este lugar.

En nombre de la población de Cañas, doy a la familia doliente una muestra de profundo pesar.

¡Ah...! También turbó nuestros oídos la trágica noticia de que a las 12 del día 9 de los corrientes, se fué de este mundo la estimable matrona doña Sara Pasos de Valderrama.

El alma de la extinta, alzó vuelo y se ausentó de este mundo, dejando en el hogar una hija y una nieta que lloran amargamente su ausencia. Paz y Santa Resignación.

El día 10 de los corrientes, a las dos de la tarde, se despidió de este mundo entregando su alma al Creador don Ramón López Céspedes. En paz descansen.

Tres viajeros hacia la Eternidad, tres familias que lloran amargamente la desaparición. Nuestras más sentidas frases de sentimiento y de dolor.

Corresponsal

Cañas, 15 de octubre de 1937

Juan José Bonilla G.

Ingeniero

Ofrece sus servicios para medidas de fincas o baldíos, trazados de caminos, canchales, deslindes, copias heliográficas y todo trabajo de ingeniería como estudios etc.

Recibe órdenes en San José y Carrago.

Agradable noticia

La honorable doña Rosarito de Dóbles, ha recibido por cable enviado de París, la agradable noticia del éxito obtenido en la operación practicada a su hijo, el distinguido profesor don Luis Dóbles Segreda.

Homenaje a la Reina de la Simpatía

Como era de esperarse, resultó el homenaje a Su Majestad la Reina de la Simpatía, señorita Yolanda Alfaro Vaglio.

En el edificio de la Gobernación un nutrido conjunto de caballeros, señoras y señoritas asistió al baile, como una manifestación sincera de simpatía.

Apreciable enfermo

Desde hace varios días guarda cama el joven artista herediano don Miguel Angel Quesada.

Ojalá restablezca pronto son nuestros deseos.

Conferencia en la escuela Braulio Morales

El miércoles 13 de octubre en la escuela Braulio Morales, dictó una conferencia a las madres la distinguida pro-

fesora doña Sara Casal v. Quirós, llena de sabios consejos y basados en la religión la moral, instando a los padres de familia a cooperar con los maestros en esta jornada que Dios primero ha de ganarse en pro de nuestra sociedad.

Velada de Beneficencia

Con el fin de recolectar fondos para el comedor "San Bosco" se verificará una velada en la que tomarán parte los grados VI, IV B, III B de la escuela Braulio Morales, el domingo 17 de octubre a las 3 p. m. en el Salón de Catecismo.

Artísticas

Han llamado mucho la atención las cortinas para el Sagrario, pintados hábilmente por la señorita Teresa Chaverri, quien en todos sus trabajos ha manifestado un gusto refinado.

Cumpleaños

Por motivo de su cumpleaños, la señorita Ofelia Solera estuvo muy felicitada el día 14 de octubre.

Nos es placentero augurarle muchos años de vida y felicidad.

De Desamparados

Actividades de la Acción Católica

Con motivo de la fiesta de la raza, los círculos de estudios de Acción Católica se reunieron en asamblea general el 12 del mes en curso. En el mismo acto fué celebrada la sesión acostumbrada o semanal de ambos círculos. Don Edgar Garita presentó un comentario evangélico con preciosas aplicaciones llenas de interés y de retórica.

El comentario del Evangelio del Círculo de las señoras y señoritas fué leído por la señorita Landelina Fallas D., que gustó mucho.

El señor Presidente del Círculo de Varones, don Abel Páez, con su frase breve y fácil explicó el objetivo de la Asamblea. El Padre Consiliario, presbítero don Rubén Odio, disertó brillantemente sobre la fecha de nuestra raza, recalcando el hecho de que en esa fecha gloriosa había nacido en nuestras tierras la religión cristiana, porque los españoles al arribar a las playas de América, nos trajeron junto con la civilización, nuestro credo cristiano.

Don José Mora López dió

lectura a un trabajo propio, que fué muy aplaudido, pues se trata de una aplicación para los circuilistas que con frecuencia faltan a las sesiones. Después el presbítero don Guillermo Arié, que en forma casual nos honró con su presencia, interpretó al piano con verdadera maestría, como él sabe hacerlo, algunos trozos musicales.

Preparativos para la Fiesta de Cristo Rey

La fiesta de Cristo Rey es para la A. C. su fiesta patronal; por eso los Círculos están ya preparándose para celebrar esa festividad con la pompa merecida. Oportunamente nos ocuparemos del resultado de la fiesta.

Corresponsal

Una aclaración

El Yas, 13 - X - 1937.

Director de LA EPOCA. San José.

Estimado señor:

En la fecha domingo 3 de octubre, aparece una crónica de las fiestas religiosas en honor al Sagrado Corazón de Jesús celebradas en este distrito. Se cita a la armonía procedente de Cervantes no siendo así porque ahí no la hay; la que amenizó estas fiestas fué la de Pacayas y llenaron su cometido muy a satisfacción.

Le agradecería mucho le fuera posible insertar en el próximo número esta aclaración para evitar reclamos.

Atta. S. E.

Bettina Siles G.

ara Casal v... ios cas de tifoidea y atifoidea en PUNTA- RENAS

La clase social irredenta de Costa Rica...

Viene de la pag. 1

¿Qué le pasa señor? le pregunté conmovido al contemplar su triste situación.

"Estoy muy enfermo; hacia 35 años que trabajaba en Atirro, me enfermé de calentura pegada y el patrón me arrojó de la finca sin ninguna consideración; voy a morir donde una hermana en Juan Viñas". Inmediatamente le suministramos algún alimento, le puse el termómetro y vi que que marcaba 40° de temperatura.

Yo no puedo permitir que Ud. siga su camino a pie y con semejante carga; duerma aquí para darle medicinas y mañana en el primer tren lo mandaré al Hospital o a donde Ud. guste.

Fué imposible que aquel mártir aceptara mi hospitalidad; cargó a la espalda su pesado fardo y emprendió el camino seguido de su no menos angustiada esposa; una hora y media después recibí del telegrafista de Juan Viñas señor Bejarano, el siguiente mensaje: "Informo que el hombre enfermo que pasó por esa estación ha caído muerto repentinamente bajo el peso de un saco que traía a la espalda, de 110 libras, valiente y noble ejemplar de nuestra clase irredenta.—(f.) Lorenzo Bejarano".

Este hombre agonizó en el trayecto del camino entre Turrique y Juan Viñas!

Vamos a presentar otro aspecto de nuestra legislación no menos inhumano, no menos cruel que el anterior.

Juan León, trabajaba en una de las grandes fincas de Turrialba; enfermó gravemente la esposa y se vió en la imperiosa necesidad de pedir un adelanto de CINCUENTA COLONES por trabajo; firmó un pagaré, obligándose a abonar semanalmente dos colones de su exhausto salario.

Durante 29 años estuvo este hombre supeditado a la obligación que había firmado y pudo liberarse porque la muerte rompe todas las cadenas y el hombre falleció, debiendo aun un saldo al inteligente patrón que aumentaba la deuda en concepto de intereses y comisiones.

Pero lo descomunal del caso es que el judío explotador del pobre León, llamó al hijo justamente de 29 años de edad, y le hizo firmar como hador de su padre fallecido, para que siguiera abonando una deuda ficticia, infame; el pobre joven incauto asumió la misma deuda contraída por su padre, exactamente en el año de su nacimiento!

Once años estuvo esclavizado el pobre muchacho hasta que un día me consultó el caso; yo le aconsejé huir de aquella hacienda maldita y buscar acomodo en cualquier parte.

Huyó León a Paraiso y allí fue aprehendido por la policía, le tuvieron ocho días preso y luego lo devolvieron a la finca.

Nuestra Constitución política prohíbe las presiones por deudas, pero el capitalismo sin corazón, que es el más en el país, por desgracia, tiene entre sus garras la raza irredenta de Costa Rica! La simple articulación del Código Penal es injusta y de origen netamente capitalista.

Si un pobre peón, urgido por verdadera necesidad, roba una libra de café, se le aplica la pena de prisión mayor, en grado máximo, San Lucas.—Si roba una vaca, también va a San Lucas; es una enorme desigualdad y una falta de ecuanimidad de nuestras leyes punitivas.

En cambio, un hombre comete un desfalco al Estado de medio millón de colones, en Correos, y anda libre, dándose el gran taca en Norte América.

Otro hace una estafa escandalosa de 50.000 colones en el

Fiesta de San Rafael, en la Parroquia del Carmen

Con motivo de celebrarse el próximo domingo 24 de Octubre, el día de las Misiones, LA FIESTA DE SAN RAFAEL ARCANGEL, se trasfiere en esta parroquia para el día siguiente, lunes.

A LAS 8 a. m. MISA SOLEMNE, CON SERMON

En nombre del pueblo de Puntarenas, suplicamos que comencen pronto la publicación de esta IV B, III A, la que va dirigida con especialidad al señor Secretario de Sanidad.

En Puntarenas hay varios casos de tifoidea y paratifoidea.

Cuatro hermanos, Colon, don José León Astasio, que

estuvo en inexpertas manos para el personal deficiente del Hospital, señor Julio Frías, señora Chora suegra del doctor Parelos sus tres, y tres casos más, que no

recordamos, fuera de muchos casos de paratifoidea que de

numerosos no nos atrevemos a escribir lista de los pacientes

Diez casos de tifoidea

La Jefatura de Sanidad estará en muy buenas manos, pero desgraciadamente, gana

un sueldo muy exiguo, y con

no puede sostenerse inde-

pendiente y de ahí que tenga que no hacer nada, mientras

el contagio sigue aumentando las víctimas.

Urge que el señor Secretario de Salubridad mande un representante, a fin de que tome

la iniciativa y encuentre el mal (contagio) por que si en

San José se ha podido saber con exactitud, de donde llega

el bacilo, por qué medio se contamina, ¿por qué no hace

con Puntarenas lo mismo?

No descansaremos hasta ser oídos, también excitamos a don León, nuestro Presidente,

el que gusta de llegar a este puerto en busca de reposo,

que se interese por nuestra salud.

Vecinos de Puntarenas:

FOLLETIN DE LA EPOCA

No. 89

F. NAVARRO VILLOSLADA

Quince días de reinado

(NOVELA)

sias; aquel a caballo y seguido de respetable escolta.

CAPITULO XXIV

Que se llama así por seguir al veintitrés

Más que Palacio Real semejaba el castillo mayor de Sierra, después de los hestias reales, un vasto mausoleo.

Las damas y caballeros de la Corte no habían vuelto a pisar desde entonces los escalones de granito que daban al edificio la apariencia de una cárcel de Estado. Los hijos de Leonor, infantes de Navarra, hacía mucho tiempo que estaban lejos de su madre; ni allí moraba tampoco la princesa de Viana, doña Magdalena, viuda de Gastón de Fox; en aquel sepulcro sólo yacía un cadáver: la Reina.

Yacer, que no vivir, era pasar interminables horas bajo aquellas cenicientas bóvedas, ceñida a la frente, los ojos inquietos,

los labios por el recelo contrahidos y el rostro macilento; yacer, que no vivir, era no escuchar otro rumor que el eco de sus pasos, no ver más que centinelas mudos y no sentir los gocees de la familia, con la cual no tenía la Reina más vínculos que sus crueles remordimientos.

En efecto, después de la muerte de su hijo primogénito, de aquel Gastón a quien amaba tanto y por cuya causa perpetró quizá, los mayores crímenes, ningún placer hallaba en la compañía de sus demás hijos; antes por el contrario, le infundía tenor el pensamiento de que ellos quizá tendrían la misma prisa de heredar a su madre que tuvo ella de heredar a sus hermanos.

Moraban, pues, fuera del reino con pretexto de las perpetuas y turbulentas guerras que le desgarraban, y Leonor tan sólo departía con Brianda de sus tristes amores, y con Jehú, de venenos y medicinas.

Esta existencia era mucho más miserable desde el día de su coronación; hasta ahora, todo lo que había logrado con ser Reina era ser más desgraciada. Ya hemos visto de qué manera escarneaban su autoridad aquellos señores feudales, may más que ella poderosos; de qué manera la penitente le hizo escribir una declaración que implícitamente revelaba quién había sido el asesino de Blanca de Navarra, con aquel documento se había puesto en manos de una mujer a quien no podía perseguir por no exponerse en la primera tentativa a la publicación de un secreto que tanto le importaba mantener oculto.

Tres días después de la entrevista con la ermitaña recibía Leonor una carta concebida en los términos siguientes:

«La que tiene en su poder un documento escrito de vuestro puño y letra, «os ruega» que inmediatamente acudáis a la ermita en litera. Tornaréis a palacio con un herido, que dice ser mesnadero vuestro y llama marse don Alfonso de Castilla».

No había menester de la conocida amenaza, envuelta en el recuerdo de la declaración, para acudir al socorro de su amante. El mensajero que llevó noticias del herido confirmó, como se ha visto, la carta de Inés, o la carta de Inés vino a

confirmar las noticias del mensajero, punto que todavía la Historia no tiene averiguado, aunque nosotros seguimos la opinión de que la carta llegó antes o después del mensaje; pero sea de esto lo que fuere, lo cierto es que Leonor, furiosa de celos, tuvo tentaciones de abandonar al infanzón a su propia suerte, y lejos de socorrerle, se alegraba, o, cuando menos, ella se decía a sí propia que se alegraba de sus heridas y de su muerte. Y entre tanto mandaba poner la litera, y los instantes se le hacían siglos, y le disponían la habitación, y estaba anhelando que cerrase la noche, y, en fin, ella misma se metió en la litera y fué a la ermita, no queriendo encomendar a nadie el encargo de traer a Jimeno.

En el corto trecho que hay desde la iglesia de Rocamador al castillo, ni una sola palabra pronunció la Reina, ni un solo instante apartó de sus ojos el velo, casi inútil por la oscuridad de la noche. Apeose Jimeno en el patio principal, de donde fué trasladado a un aposento de la planta baja del edificio.

Nada le faltaba allí de lo que podía servir para alivio, comodidad y regalo del doliente huésped: cama blanda y sumptuosa; el médico más famoso, el mismo Jehú, sentado a la cabecera; la dueña favorita dis-

puesta a traerle todos los brebajes y alimentos que ordenaba el físico; soberbia chimenea que desparcía saludable calor en aquella atmósfera, que se resentía de las escarchas de la noche; libros y papeles en las mesas, que estaban allí para halagar, sin duda, la afición del caballero.

Bien se conocía que todo estaba dispuesto por una mujer que se desvelaba por dar gusto y cautivar su corazón. Y así como nada faltaba, tampoco sobraba nada; pues que Leonor, por un sentimiento de delicadeza, no había vuelto a presentarse delante del herido, a quien debía acusar severamente, aunque sólo fuese con el silencio.

Así pasó la primera noche; así pasó otro día, y otro, y otro, con harta desesperación de Jimeno, que no se había dejado llevar a palacio por el mezquino deseo de ser curado más presto, sino por ver a Leonor y permanecer a su lado, para evitar que sus enemigos pudiesen delatarle. Quería prevenirla contra semejante alevosía; ardía también en deseos de averiguar la suerte de Catalina, y así, cada vez que Brianda, el médico o los criados entraban en el aposento, trataba de informarse de ellos acerca de los sucesos del castillo de Lerín, y Brianda le respondía:

FRANCISCO CONEJO C.

# La cuestión social y...

Viene de la pág. 1

da en sus principios básicos, perturbada por pasiones, por doctrinas y por instituciones disolventes.

No son los hombres quienes han corrompido y corrompen las instituciones. Son las instituciones viciadas, enfermas, que corrompen a los individuos.

Olle Lamprume expresa que el mal no es propiamente en la sociedad, y para la sociedad, sino un mal de la sociedad misma, en cuanto sociedad. Mal social es así el desorden proveniente de la mala organización de los consorcios humanos.

## SOCIEDAD E INDIVIDUO

La naturaleza de la sociedad está falseada desde las postrimerías del siglo XVIII. Hasta entonces la sociedad se consideraba como el medio natural, para el desarrollo del individuo.

En adelante se proclamará la superioridad metafísica del individuo, su absoluta suficiencia. El individuo es considerado bueno y depravante la sociedad. Y estos conceptos aparejan la muerte de la sociedad y el enaltecimiento desmedido del individuo.

## RUINA DE LAS INSTITUCIONES

Desde este momento se destruyen todos los organismos como constitutivos de la sociedad: Sociedad doméstica, sociedad profesional, sociedad civil, reemplazada por el Estado.

Se quiere una falsa divinización del individuo, surgiendo un despotismo feroz y una explotación sin medida. Es el triunfo del fuerte sobre el débil, o de la autoridad o del dinero.

## RUINA DE LO RELIGIOSO

Cae algo más: las relaciones del hombre con Dios. A más de ser social, el hombre es un ser religioso, profundamente religioso. El liberalismo se complicó de sacrilegio y no quiso saber ni de Dios, ni de religión, ni de moral, ni de conciencia.

La cuestión social consiste, doctrinalmente, en la proclamación de la absoluta independencia del hombre frente a sus semejantes y frente a Dios. Prácticamente, en la supresión, tranquila o violenta, y siempre hipócrita, de los organismos sociales impeditores de esa desastrosa independencia. La cuestión social es la vida de la sociedad misma puesta en peligro. El árbol del mal tiene un tronco: INDIVIDUALISMO; y dos ramas: negación de Dios y destrucción de la sociedad. Weiss dice que el problema no es de parcialidades, sino de regenerar la sociedad misma.

En todo tiempo se han cometido injusticias, pero nadie tenía autorización para ello. Las leyes no las justifican ni tampoco la opinión pública.

Hoy la moral política y el sentimiento de derecho público, están desechos y minados los fundamentos de la sociedad.

## POR QUE DEBE INTERVENIR LA IGLESIA

La Iglesia debe intervenir en este problema social, porque en el fondo de él está la irreligión, la injusticia, la inmoralidad.

La Iglesia es la maestra insustituible de la vida, columna y fundamento de la Verdad, centro de toda justicia y de toda virtud.

Se ha dicho con toda exactitud, que en todo mal social, hay una verdad religiosa comprometida o un principio moral conculcado. Porque al fin de cuentas, EN DIOS VIVIMOS, NOS MOVEMOS Y EXISTIMOS.

La Iglesia, pues, ejerce un derecho y cumple con un deber cuando interviene en esta clase de problemas.

## LOS ORGANISMOS AFECTADOS

Hay organismos afectados por este problema social. Pero debemos partir de Dios.

Dios no ha establecido dos órdenes paralelos, el uno natural y el otro sobrenatural. Antes bien, ha establecido un solo orden compuesto de dos elementos: la na-

# Sección Deportiva

El Herediano y el Centro Gallego se enfrentan el Domingo.

En basket ball el Orión venció al Alajuelense.

En el partido femenino la Gimnástica venció al Unión pero los puntos fueron adjudicados a las del Unión.

El cuarto partido de la temporada internacional de futbol contra el equipo cubano Centro Gallego se juega el domingo. Le toca enfrentarse al primer cuadro del Club Sport Herediano, campeón nacional, que ha sido entrenado para ese encuentro por el gran Eladio Rosabal que figura como capitán general de los heredianos. La alineación de éstos para el juego del domingo será la siguiente: Calleja en la puerta; Milton y Lizano en la zaga; Sandoval, Varellón y Salazar en la medular; Zamora, Dávila, Morera, Neco y Campos en la línea delantera. El Centro Gallego alineará el mismo equipo que enfrentó el domingo a la Libertad, que le dió magníficos resultados pues si bien el triunfo fue de los liberos por 4 tantos contra 3, es lo cierto que los futbolistas cubenos presentaron su más destacada actuación probando que cuenta con un buen equipo. El partido del domingo ha despertado mucho entusiasmo por que de su resultado depende el resultado de esta temporada

internacional de futbol que ahora está a favor de los futbolistas costarricenses.

En el partido de basket ball de antenoche en el Frontón Jai Alai, la primera división de Orión venció a la primera del Alajuelense por 56 puntos contra treinta. El Alajuelense probó que ha mejorado mucho y que ahora cuenta con un conjunto en el que sobresalen varios de sus elementos. En cuanto al Orión cuenta con uno de los mejores equipos que actúa en el campeonato de primeras divisiones. En el juego éste tuvo que luchar para obtener la victoria pues los alajuelenses llegaron al campo dispuestos a triunfar, y sobresalieron en su actuación.

En el partido femenino, también jugado en el Frontón Jai Alai, la Gimnástica venció al Unión por 8 tantos contra 6. Pero las gimnásticas alinearon dos jugadoras del Independiente y en tal virtud el arbitro adjudicó la victoria al Unión.

El quinteto de la Gimnástica mejoró mucho en su juego nota lo que significan para el conjunto esos dos nuevos jugadores. En cuanto al Unión notamos que sus integrantes actuaron con el entusiasmo que se esperaba, pues estaban seguros de la victoria ya que antemano era sabido que el go estaba perdido por la Gimnástica al alinear dos elementos que pertenecen a otro club derado. Según nuestros informes, la Gimnástica trató de mejorar su conjunto femenino allí que haya alineado a dos jugadores, que reúnen buenas condiciones para actuar. Y de parte de la Gimnástica bresalió el conjunto, que decidimos se ha logrado formar con esa nueva integración equipo.

## AL VUELTO

El congreso recibió ayer proyecto del Poder Ejecutivo que lo autoriza para la construcción del muelle de Quez. Se financiará la obra con producto del impuesto de exportación de bananas del Pacífico y se autoriza para que el Poder Ejecutivo con ese producto contrate un empréstito o de garantía la renta. Es facultad del Ejecutivo para que el mismo sea ejecutado por licitación o por administración.

El Dr. don Francisco Corro ha sido nombrado director del Leprosario, en lugar del doctor don Vicente Castro Cordero, a quien el Ejecutivo concedió un mes de permiso para separarse de ese cargo con todo acierto ha venido desempeñando. El doctor Cordero desempeñará la posición con carácter de ad honorem.

El gobierno ha fijado el precio de siete colones veinticinco céntimos por cajuela para la venta de frijoles por parte de la Fábrica Nacional de Licor. Esos frijoles son los importados. Si es del caso y la demanda exige se harán nuevas importaciones. Pero ahora se cuenta con suficiente cantidad para expendir al público de ese producto de primera necesidad, cuya cotización había subido mucho en plaza.

Se cuenta en poder del presidente de la república el proyecto elaborado por la secretaria de hacienda, para variar el sistema de impuesto de exportación de café. Dicho proyecto será sometido al congreso en las actuales sesiones extraordinarias. Se mantiene el porcentaje del doce por ciento para ese cobro ad valorem y se reglamenta la forma de hacer efectivo.

## Invitación

Las familias Ulloa Escalante y Ulloa Barrenechea invitan a sus amistades a la misa de requiem, que en sufragio del alma de su llorado deudo

Don Ricardo Ulloa Escalante

(q. de Dios goce)

Se efectuará el sábado, a las 7 a. m. en el Santuario de Santa Teresita de Jesús.

## Guía Cinematográfica

Clase A—1a. Sección. Películas para toda clase de personas.

CIRCUITO URBINI

Mano que aprieta, la Niño del Cuento, el

CIRCUITO RAVENTOS

Amor y periodismo Una noche de apuros

Clase A.—2a. Sección. Películas solamente para personas mayores.

CIRCUITO URBINI

Juramento de un médico, el Tras la reja

Allá en el rancho grande Almas en el mar Joyas funestas Vaya un Romeo

CIRCUITO RAVENTOS

Clase B.—Películas no recomendables

Entre tú y yo

Misterio del cuarto negro, el

Clase C.—Películas prohibidas.

Fuego otoñal

Irma la mala

turalidad exaltada por la gracia, o la gracia principio vivificador de la naturaleza.

No ha confundido los dos órdenes: los ha coordinado.

El hombre no puede obtener su fin sino por la sociedad.

El hombre está hecho para la sociedad, pero qué sociedades deben ayudarlo a cumplir con su fin?

Estas cinco sociedades son: 1) la sociedad doméstica; 2) la sociedad profesional; 3) la sociedad civil; 4) la sociedad internacional y 5) sociedad religiosa.

Desde Cristo y por Cristo, Dios proveyó con munificencia a estas sociedades. Las restauró y las coordinó al fin sobrenatural. La sociedad doméstica, o el contrato natural, fué elevado a la dignidad de sacramento; la sociedad profesional vió restaurado el derecho cristiano, basado en el trabajo humanizado; la sociedad civil fué restaurada sobre sus bases de justicia y de religión, como restauradas las nociones de libertad y autoridad; la sociedad internacional, que FUE IMPOSIBLE EN EL MUNDO PAGANO, se vió animada por la idea de la confraternidad universal y por la revelación de un objeto común: la extensión de la obra civilizadora del cristianismo y del reino de Dios; la sociedad religiosa, la Iglesia, no tiene más, como la Sinagoga, la sombra y figura de los bienes sobrenaturales, sino su augusta realidad. Ella, como Cristo, está llena de gracia y de verdad.